

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				180288 110 501 104 53 27				Process number 358666 (4) Shipping date 17/02/2021			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number 186839 (9) of	
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004319801		bls 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2137418	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						24306SK		3,717.756		3,330.76	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1				1,716	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: K-107606 1				4	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				4	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				4	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				56	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid				NUOVA COLATA K KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1716 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ Data controllo: 17/02/21 Firma:					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 19 FEB 2021											
(42) Recipient notes				(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45014059 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalt und Bemerkungen der Frachtführer				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 17.02.2021								
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 358664 - 358670								
6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke 20	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 17958,00 17958,00	12 Umfang in m³	
								
Bez. S. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht				
				Ermäßigung	-			
				Zwischensumme				
				Zuschläge				
				Nebengebühren				
				Sonstiges	+			
				Zu zahlende Gesamtsumme				
14 Rückerstattung								
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via del Cile... 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen Datum				
21 Ausgefertigt in Prievidza am 17.02.2021				22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders:  IC: 30 223 300, IC-DPH: SK2020466734 (45)				
23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IC: 30 226 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers: 				19 FEB 2021 24 GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried Unterschrift und Stempel des Empfängers: 				
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiermittlung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender				
von bis km				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	
				Euro-Palette				
				Gitterbox-Palette				
				Einfach-Palette				
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger				
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	
				Euro-Palette				
				Gitterbox-Palette				
				Einfach-Palette				
27				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				
Kfz	PDM0007 PD701YJ							
Anhänger								
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				